



会長を終えるにあたって

社) 国際歯科学士会日本部会前会長

天 野 恵

2010年5月の総会において、齋藤 毅前会長よりバトンタッチを受け、2011年度までの2年間にわたって、歯科界のオピニオンリーダーを自負する社) ICD日本部会(以後、本会)の会長職を全うすることができましたことは、大変名誉なことであり、ひとえにフェローの皆様のご支援によるものと深謝いたします。

2011年3月には、東日本大震災を経験いたしました。本会では社員(フェロー)の皆様のご理解・ご協力を賜り、義援金を通じて社団法人として微力ながら社会貢献することができましたことは、深く記憶に残る出来事でした。

そこで2011年5月の認証式は、新築の「アメリカンクラブ」において内容を縮小して「伝達式」として開催させて頂き、新たに「婦人の会」を開催いたし、開催場所ならびに内容がマンネリにならぬよう配慮して開催させて頂きました。フェローの皆様のご理解を頂き、無事に盛会裏に開催することができましたことを感謝申し上げます。

会長職にあった2年間は、4月に発行されましたニュースにも記載させて頂きましたが、前会長からの申し送り事項でありました“身の丈に合った会務執行”を心がけ、フェローの皆様のご理解により、健全な運営を行う事が出来たことは、フェローの皆様のご理解・ご協力によるものと感謝しております。本会の役員、委員会委員およびフェローの皆様には、2年間の会務執行にあたって財務に関して種々ご不便をおかけしたことと思われませんが、2010年度および2011年度の2年間にわたり、決算が黒字となりましたことは、身の丈に合った予算編成と、健全な会務執行ができたことによるものと感謝しております。

私は、50有余年の歴史ある本会の健全な発展を目指して、会長として2年間の任を全うすることができましたが、これもひとえにフェローの皆様のご理解、ご協力、ご支援によるものと感謝申し上げます。

今後とも、新会長のご指導のもと、健全な財務内容で会務が執行され、フェローの親睦、社会貢献、ボランティア活動などをキーワードにして、本会が健全に持続して事業を行う事を切望しております。

On Retiring from Office

Megumi AMANO

Imd-Past President of, I.C.D., Japan Section

It is my utmost honor to have completed the presidency of ICD, Japan Section (hereafter the Section), which takes pride in the position of opinion leader in the dental community in Japan, for the period of two years to fiscal 2011, assuming the office of former President Tsuyoshi Saito on the occasion of the General Meeting held in May 2010. I would like to express my heartfelt gratitude for the assiduous aid of the Fellows.

In relation to the occurrence of the Great East Japan Earthquake in March 2011, the Section, receiving the understanding and cooperation of the Fellows, contributed to the disaster stricken areas through donations to the best of our ability as an incorporated association. This was indeed a memorable incident.

The Attestation Ceremony in May 2011, in light of the social aftermath of the Earthquake, was held as “transmission ceremony” in a reduced scale at the newly constructed “American Club”. As well, the “Women’s Meeting” was newly held to consolidate and improve the venue and program. I am grateful to the successful session without any trouble, having gained the understanding of the Fellows.

My sincere gratitude also extends to the Fellows for their understanding and cooperation in steering a sound management during my two-year term as President, observing the passed teachings from the former President, “administration of the affairs within our means and conditions”, as I explained in the News published in April.

I know that the Section’s officers, the committee members and the Fellows were obliged to feel inconveniences on financial matters in the administration of the affairs for two years. However, I am confident and grateful that the accomplishment of settled-account surplus in the two-year period of fiscal 2010 and 2011 was due to the budget compilation within our means and conditions and a sound administration of the affairs.

I am grateful to the Fellows for their sole understanding, cooperation and support in performing my duties as President for two years, aiming at a wholesome development of the Section with a long history of 50 years.

I heartily entreat that the Section, under the guidance of the new President, will be administered with a sound financial condition to sustain its satisfactory development through embodying such mandates as friendliness among the Fellows, social contribution and volunteer activities.